**A black and blue logo

Description automatically generated**  
څرنګه دبهرنیو لاسوهنو راپور ورکړو

په نیوزیلنډ کې قومي ټولنې اړتیا نلري چې بهرنۍ لاسوهنه وزغمي. تاسو کولی شئ د لاندې لارو په کارولو سره د بهرنۍ لاسوهني راپور ورکړئ.

**In an emergency**

If it is happening now, call 111 and ask for Police.

If you can’t talk and you are on a cell phone, stay quiet and listen for the ‘press 55’ prompt.   
  
If you can’t talk and you are on a landline phone, stay quiet and listen to the operator who will tell you to press any button for help.

## **د بهرنۍ لاسوهنې راپور ورکول**

موږ ټول کولی شو د نیوزیلنډ د امنیت استخباراتي خدمت (The New Zealand Security Intelligence Service (NZSIS)) یا پولیسو ته د راپور ورکولو له لارې له نیوزیلنډ سره له بهرني لاسوهنې څخه په خوندي ساتلو کې مرسته وکړو. مهمه نده چې تاسو کومه لاره غوره کوئ، یادي اداري به ډاډ درکړي چې ستاسو مالومات سم ځای ته رسیږي.

**Report foreign interference to the NZSIS**

You can report foreign interference using the secure online [form](https://providinginformation.nzsis.govt.nz/#pb6zx0vrt4jibuhfjz4cj1dj6) on the NZSIS website.   
  
You don’t have to give your personal information like your name, phone number, or contact details if you don’t want to. You can also fill out the form in your own language.  
  
If you want to talk to someone at NZSIS, you can call them on **+64 4 472 6170**or **0800 747 224.**

When the NZSIS sees your report, they will check it. If you leave your contact details, the NZSIS will only contact you if they need more information. If the NZSIS don’t contact you, it doesn’t mean they have ignored your report.

A blue and black logo

Description automatically generated

**پولیسو ته د بهرنۍ لاسوهنې راپور ورکړئ**

که چیرې دا بیړنی حالت نه وي، تاسو کولی شئ له پولیسو سره اړیکه ونیسئ:

* د 105 آنلاین [فورمې](https://www.police.govt.nz/use-105?nondesktop) په کارولو سره
* د هر موبایل یا لیني تلیفون څخه 105 ته زنګ وهل، دا خدمت وړیا دی او په ټول هیواد کې 24 ساعته او 7 ورځي شتون لري.

د 105 فورمه ستاسو د ځینې شخصي مالوماتو غوښتنه کوي ترڅو پولیسو سره ستاسو د راپور د پروسي کولو او ستاسو سره يي په تعقیب کولو کې مرسته وکړي. پولیس دا مالومات یوازې د اجازه ورکړل شویو موخو لپاره کاروي.